



Eg mátti søkja

– Eg føldi tað nærur sum eitt kall at søkja starvið sum trainee hjá Dong. Ikki bara tí, at eg eri forvitin og arbeiði fyri einum reinum umhvørvi, sigur Durita Brattaberg

Síða 5



Fingu yvir 20 krónur kilo

Toskapisurin setur met

Síða 4



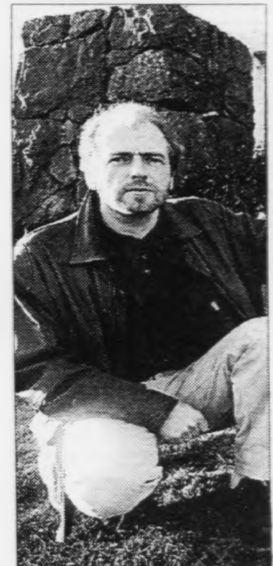
Bert ein máti at vera til uppá

Hjá Tummas Jákupi er tað vanligt, at fólk spyrja, hvørji rúsandi evni hann brúkar, tá tey síggja hansara list. Men sjálvur sigur hann, at hann hevur andstygd fyri slíkum

Síða 5

Martin Næs, landsbókavørður:

Tað lekur millum teori og praksis



– Bókasavnsverkið er dømi um, at lógir verða settar í verk uttan at myndugleikarnir jætta neyðugu pengarnar. Sama kann henda við orðaða mentapolitikkinum, sum er so nógv eftirlýstur. – Tíbetur hava vit altíð átt listafólk, sum ikki síggja alt í krónum og oyrum, spurningurin er bara, hvussu leingi tey kunnu blíva við. Tí kann man siga, at tað grør um gangandi fót, sigur Martin Næs, landsbókavørður. Hósdagin verður Føroya Landsbókasavn 170 ár

Síða 16-17

Løgtingið steðgaði arvagranskingini

Løgtingið tók ikki undir við umbønini hjá Helenu Dam á Neystabø um 400 túsund krónur til arvagransking. Neyðug lóggáva skal gerast fyrst

Síða 9

OLJUOVNAR

Fleiri sløg!

Til BÁTIN, SUMMAR-HÚSIÐ og aðra staðni!

Refle RØR og aðrir eykalutir

Kaj Andreassen Pf.

Tlf. 31 56 00

Hondbólturinn í Runavík hevur tikið loysing

Nýggja handbóltfelagið Tjaldrið spælir sín fyrsta dyst í dag

Ítrótturinn síða 22-23

VØRUKOYRING FLYTING ÚR FØROYUM TIL FØROYA

Goymsla & Flytikassar
TILBOÐ verða givin
Lagaligir prísir!

Pf. HP trading TRANSPORT
Tlf. 317272
Fax 315009

Allir prentlutir í góðum hondum hjá

HESTPRENT

Dvergastigur 7 • 100 Tórshavn
Tlf. 314555 • Fax. 318026
e-mail hestprnt@olivant.fo

Durita Brattaberg, trainee í oljufelagnum Dong:

Eg mátti søkja

- Eg fólði tað nærur sum eitt kall at søkja starvið sum trainee hjá Dong. Ikki bara tí, at eg eri forvitin og arbeiði fyri einum reinum umhvørvi, men av tí at umhvørvið er ein so týðningarmikil partur, tá ið tað snýr seg sum oljuleiting og -framleiðslu, sigur Durita Brattaberg, sum arbeiðir á deildini fyri góðsku, trygd og umhvørvi.

TURÍD KJØLBRO

Hon hevur aldri ræðst at tikið við avbjóðingum. Og tá ið oljufelagið Dong í vár søkti eftir ungum føroyingum til uppgávuna sum trainee, smekkaði hon til Durita Brattaberg er útbúgvin landbúnaðarkandidatur við umhvørvisumsiting sum sergrein, og tað var júst við umhvørvinum í huga, at hon søkti arbeiðið.

- Eg mátti søkja. Tað eru so ótrúliga fáir føroyingar, ið hava útbúgving innan umhvørvisumsiting. Eg hugsaði, at ger eingin annar tað má eg sleppa, eg fólði tað nærur sum eitt kall. Ikki bara tí, at eg vil verja umhvørvið og tí eg eri so forvitin, men av tí at umhvørvið er ein so týðningarmikil partur, sigur Durita Brattaberg.

Hon byrjaði í starvinum fyri tveimum mánaðum síðani og hóskvöldið tók hon lut á fundi, sum Dong og Føroya Arbeiðsgevarafelag skipaðu fyri á Hotel Hafnia fyri limum í arbeiðsgevarafelagnum. Durita greiddi frá, hvussu tað er at vera trainee, hvørja fakliga bakgrund tey, ið fingur trainee-størvini hava, hvørjar uppgávur tey hava í Dong, hvat tey hava fingið burtur úr og hvørjar framúðarætlanir tey hava.

At vera trainee hjá Dong er avmarkað til seks mánaðir.

- Tað týðningarmesta hesa tíðina er at vera forvitin, súgva allar upplýsingar til sín, og fáa sambond við fólk, sum hava nógvar royndir á økinum, sigur Durita Brattaberg.

Skilgøtt

At Dong býðir ungum føroyingum upp í part og gevur teimum høvi at arbeiða innan eitt øki, ið kanska eigur eina stóra framtíð í Føroyum, er ikki bert av vælvild frá hesum peningasterka felagnum. Felagið hevur stórar vónir til eina komandi

oljuvinnu í Føroyum og arbeiðir út frá, at føroyingarnir í fyrítøkuni gerast ein vinningur fyri felagið.

- Dong hevur valt at taka fólk í læru, tað vil siga sum trainee, og tað er ein ógvuliga skilgøddur máti at arbeiða eftir. Önnur feløg brúka aðrar mátar at gera seg sjónlig. Felagið fær heilt greitt nakað burtur úr ungu føroyingunum, sum eru í læru í háltví ár, sigur Durita Brattaberg.

Ahugin fyri Føroyum sum oljulandi er ikki daladur, hóast útbjóðingarrundan til oljuleitingina er útsett.

- Tað havi eg ikki varhugan av. Forarbeiðið er gjørt og tá ið útbjóðingarrundan kemur er Dong til reiðar, sigur Durita.

Umhvørvismál

Fyrstu nógvu vikurnar í starvinum brúkti Durita til at seta seg inn í arbeiðið og uppgávurnar. Og tað er hópinn at seta seg inn í á deildini fyri góðsku, trygd og umhvørvi.

- Arbeiðsøkið eg havi valt mær er umhvørvismál, meðan leitað verður eftir olju og meðan framleitt verður. Eg kundi valt altjóða umhvørvisarbeiði. Nógvir stórir altjóða arbeiðsbólkar arbeiða í verkætlanum, granska í umhvørvi og skriva álit. Eitt annað val kundi verið at arbeiði við grønum roknskap.

Á hvørjum ári ger Dong grønan roknskap og øll sum hava nakað sum helst við Dong at gera skulu lata grønan roknskap inn. Tað vil siga upplýsa til dómis, hvussu nógvar diesel er brúkt, hvussu nógvar svávlur er í dieselinum, hvussu nógvar orka er brúkt, bæði umborð á skipum og á plattformum. Eitt annað kundi verið at arbeiði við góðskustýring ella trygd, sigur Durita Brattaberg.

Eftirlitsarbeiðið, tá ið tað ræður um umhvørvi og trygd, er stóru og umfat-

andi partur av arbeiðinum hjá oljufelagnum.

- Arbeiða fleiri oljufeløg saman er altíð ein operatørur. Operatørarnir eru undir somu krøvum og treytum sum Dong viðvikandi góðsku, trygd og umhvørvi. Í einum boriðvinnu kann Dong kanna sínar samstarvsfelagar og undirleverandórar. Tí eru nógvar eftirlitsuppgávur, har skipanir verða eftirmettar, soleiðis at tær samsvara málini tey hava.

Leiðari

Ein uppgáva Durita júst hevur fingið er at leiða eitt eftirlitsarbeiði úti á einum plattform í Norðsjónum, har illgruni er um, at burturkastskipanin ikki virkar nóg væl í mun til málið, sum plattformurin og Dong hava sett.

- Endamálið er at kanna eftir, hvussu arbeiðið á plattforminum er í mun til tað Dong hevur sett sær fyri. Hevur Dong til dómis sett sær sum mál at endurvinnna ella minka um nøgdarnar av burturkasti í ár í mun til í fjør, skulu vit hyggja eftir, hvussu tað roynist í verki. Eru málini ikki lokin ella eru tey ov ambisjøs skulu tey endurskoðast og nýggj loysn finnast. Á tann hátt verða nýggj mál funnin.

- Samstundis havi eg eisini fingið uppgávuna at seta meg inn í, hvussu kemikalii verða handfarið í mun til trygdina og umhvørvið. Tað vil siga, um alt tað sum eitur serliga dálkandi burturkast verður handfarið sum tað eigur sigur Durita.

Durita er farin undir fyrrireikingarnar til uppgávuna úti á plattformum í Norðsjónum. Í hesum sambandi skal hon til Noregs at kanna seg um, hvørji krøv norðmenn seta til sínar plattformar.

- Um tvær vikur skal eg út á plattformin, í fyrsta umfari í trýggjar dagar, har eg skal seta nógur tung í verk og so skal eg út aftur at



Durita Brattaberg er 30 ára gomul og ættad úr Vági. Á landbúnaðarháskúlanum í Ás í Noregi hevur hon lokið prógv um landbúnaðarkandidatur, cand. agric. í umhvørvisumsiting. Grundútbúgvingin er í lívfrøði, og virvirbygdurin umhvørvisumsiting. Í trý ár hevur hon arbeiði á Heilsufrøðsligu Starvsstovu við kommunalium umhvørvisætlunum, og 1. september fór hon í starv hjá oljufelagnum Dong sum trainee á deildini fyri góðsku, trygd og umhvørvi.

kanna eftir, hvussu tað roynist í verki.

Í hasøti

Dong hevur orð fyri at vera eitt tað besta oljufelagið, tá ið tað snýr seg um umhvørvisvernd og trygd.

- Eg havi ikki nakað at samanhera við, men eg havi varhugan av, at Dong er øgigliga ambisjøs og skipað, tá ið tað snýr seg um at verja umhvørvið fyri oljudálking. Tey hava gjørt nakrar skipanir og manngømdir, sum gera, at tey røkka málini, tey seta. Eftirlit er allan vegin í gjøgnum, eisini eftirlit við teirra egna eftirliti. Min varhugi er, at danir virvirhøvdur seta stór krøv til sín sjálvs, tá ið tað snýr seg um umhvørvi og trygd. Og trygd og umhvørvi í oljuleiting og framleiðslu kostar nógvar pengar, sigur Durita.

- Í Grønlandi er oljuvinnan ikki langt burturi. Næsta ár fara teir at bora og tað er eitt øki, og havi stóran áhuga fyri og royni at fáa meiri vitan um. Umhvørvisliga er Grønland meiri viðkvæmt enn Føroyar, tí tað er arktiskt øki.

Málrættað

Umframt at hava verið á

trygdarskeiði, - tað verður kravið, skalt tú gista á bori-plattform -, hevur Durita verið á fleiri skeiðum hesar tveir mánaðirnar.

- Eg havi verið á einum skeiði, sum eitur Basic Petroleum. Tað er eitt skeið um oljusøgu og teknisk ting, søguna aftanfyri arbeiðini, oljuprisir, umhvørvi, trygd og annað. At hava vitan um hesi viðurskipti, eisini tey teknisku, ger tað meiri áhugavert. Í næstum skal eg á skeiði í umhvørvisstýring og har skal eg eisini til próvtøk. Harumframt skal eg á eitt skeið um tað nýggjasta innan löggávu í oljuvinnu.

Hvussu rúmar tú allar upplýsingarnar?

- Í byrjanini var tað kann næstan óv nóg at seta seg inn í. Eg eri rættiliga úrlit-málrættað og vil sleppa at brúka tað seg eg læri bein-anvegin. Men sjálvandi upplýsingarnir verða goymdir og sodnaðir, og nú eru teir við at koma uppá pláss. Økið er so mikið stórt, at eg eri noydd til at skapa tað sundur. Eg havi fól, at tað hevur tikið langa tíð at seta seg inn í alt. Men sjálvandi tú kanst ikki loysa eina uppgávu um tú ikki hevur sett teg inn í viðurskiptini aðrenn, sigur Durita.

Lopfjøl

Um arbeiðið sum trainee hjá Dong verður ein lopfjøl til at fara víðari í oljuvinnuni, sigur Durita.

- Tað hevði eg ikki havi nakað ímóti Hetta er øgigliga spennandi og aftana seks mánaðir havi eg ivaleyst gott innli í nógur viðurskipti, ið eg kann brúka og gera gagn av seinni. Eg vil ikki siga, at eg havi nakrar dreymir um at vera ein tann fyrsti føroyingurin, ið fær starv í eini oljuvinnu í Føroyum, tí tað liggur ikki til min at droyma. Men eg trúgvi, at øll vit sum eru trainee hjá Dong hava Føroyar í bakhvindinum og tí royna at arbeiða við tí, sum er viðkomandi fyri Føroyar. Oljuvinnan er eitt heilt nýtt øki í minari verk, men eg kenni til skipanirnar tey arbeiða við innan góðsku, umhvørvi, roknskap frá tíðini á Heilsufrøðsligu Starvsstovu, har eg arbeiði við umhvørvisætlunum hjá kommununum. Í Føroyum skalt tú kortini hava fleiri bein at standa á og kenna eitt sindur til øll økini, sigur Durita Brattaberg at enda í viðtali.